



18 de diciembre, 2007

Estimados(as) Participantes y Familias,

En nombre de National Institutes of Health (Institutos Nacionales de Salud), y los coordinadores de proyectos, doctores y enfermeras involucrados en el estudio de CKiD, queremos agradecerles por su continua participación en el estudio. El estudio CKiD ha recibido atención nacional e internacional. Su participación nos ha ayudado alcanzar nuestras metas de inscribir más de 500 participantes en el estudio. Estamos confiados que el realizar esta meta nos ayude a contestar preguntas importantes para mejorar la salud de niños con enfermedades renal crónicas.

Estamos complacidos en decirle que el estudio CKiD y su participación nos han hecho posible elaborar un examen que puede ser usado para medir la función del riñón. El examen es el "iohexol GFR". Gracias a este examen, nos es posible determinar con precisión como cambia la función renal con el transcurso del tiempo. También, el examen nos ayudará a detectar los factores responsables que causan insuficiencia renal más rápido de lo normal. En retorno, esperamos conseguir tratamientos que puedan mantener la función renal estable. Este continúa siendo un examen de investigación que la mayoría de ustedes han recibido por parte de CKiD y no reemplaza las decisiones tomadas por su doctor dependiendo en que tan bien sus riñones estén funcionando.

También hemos colectado una descripción detallada de todos los tipos de enfermedades del riñón que tienen todos los pacientes inscritos en el CKiD y los tipos de cuidados que reciben. Estamos explorando como estos agentes pueden mantener la función renal estable de un niño.

Con la información relacionada en el estudio, estamos tratando de: 1) determinar la función renal en la cual anemia (cuenta baja de glóbulos blancos) se puede desarrollar, 2) determinar que agentes pueden ser responsables por el descenso precoz de la función renal, 3) evaluar como es que debido a los riñones, las enfermedades crónicas afectan la calidad de vida y el funcionamiento escolar; 4) determinar la magnitud de la enfermedad renal crónica que afecta el riesgo de enfermedades del corazón, y como afecta la atención y memoria.

Por el momento estamos aplicando al National Institutes of Health (Institutos Nacionales de Salud) para renovar el estudio de investigación para que tengamos la oportunidad de atender a todos los niños inscritos en CKiD una vez al año por otros 5 años. De esta forma, esperamos aprender mas acerca de cómo pueden los doctores capacitarse para poder brindar mejores cuidados a pacientes con daño renal a través de la infancia. Su continua participación en el estudio será ayuda importante para hacer que los próximos 5 años del estudio sean tan exitosos como los primeros 5 años.

Apreciamos el compromiso que han hecho usted y su familia para este estudio importante y vamos a continuar informándole acerca de lo que ocurra en CKiD. Como siempre, por favor contacte al coordinador del estudio con cualquier pregunta o preocupación que pueda tener:

_____ (Insertar coordinador nombre y datos de contacto.)_____

También puede ponerse en contacto con el investigador principal del estudio en _____